Uradni list
Evropske unije

SL
Serija L

2026/2035

18.11.2026

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2026/2035

z dne 11. septembra 2026

o spremembi Uredbe (EU) 2019/1021 Evropskega parlamenta in Sveta glede srednjeverižnih kloriranih parafinov

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2019/1021 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o obstojnih organskih onesnaževalih ([1]) in zlasti člena 15(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Z Uredbo (EU) 2019/1021 se izvajajo zaveze Unije iz Stockholmske konvencije o obstojnih organskih onesnaževalih ([2]) (v nadaljnjem besedilu: Konvencija) in Protokola o obstojnih organskih onesnaževalih h konvenciji iz leta 1979 o onesnaževanju zraka na velike razdalje preko meja ([3]) (v nadaljnjem besedilu: Protokol).

(2) Priloga A h Konvenciji vsebuje seznam kemikalij. Vsaka pogodbenica Konvencije mora prepovedati kemikalije s seznama ali sprejeti potrebne pravne in upravne ukrepe za odpravo njihove proizvodnje, uporabe, uvoza in izvoza.

(3) Na dvanajstem zasedanju Konference pogodbenic Konvencije, ki je potekalo od 28. aprila do 9. maja 2025, je bilo v skladu členom 8(9) Konvencije odločeno, da se Priloga A h Konvenciji spremeni in se vanjo vključijo srednjeverižni klorirani parafini s posebnimi izjemami. Unija je podprla vključitev srednjeverižnih kloriranih parafinov v Prilogo A s posebnimi izjemami, kot je določeno v Sklepu Sveta (EU) 2025/868 ([4]).

(4) Zato bi bilo treba spremeniti tudi del A Priloge I k Uredbi (EU) 2019/1021, ki vsebuje seznam snovi iz Konvencije in Protokola ter snovi samo iz Konvencije, da se vanj vključijo srednjeverižni klorirani parafini.

(5) Odbora Evropske agencije za kemikalije za oceno tveganja (RAC) in za socialno-ekonomsko analizo (SEAC) (v nadaljnjem besedilu: odbora) sta leta 2023 sprejela mnenji ([5]) o dokumentaciji Evropske agencije za kemikalije za omejitev srednjeverižnih kloriranih parafinov v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta ([6]). RAC in SEAC sta podprla omejitev dajanja v promet srednjeverižnih kloriranih parafinov. SEAC je podprl

([1]) UL L 169, 25.6.2019, str. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj.
([2]) UL L 209, 31.7.2006, str. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/2006/507/oj.
([3]) UL L 81, 19.3.2004, str. 37, ELI: http://data.europa.eu/eli/prot/2004/259/oj.
([4]) Sklep Sveta (EU) 2025/868 z dne 23. aprila 2025 o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa na dvanajstem zasedanju Konference pogodbenic Stockholmske konvencije o obstojnih organskih onesnaževalih glede zahtev za podaljšanje posebnih izjem in predlogov za spremembo Priloge A k navedeni konvenciji (UL L, 2025/868, 12.5.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/868/oj).
([5]) 3de158a7-8ab9-ba32-be7f-0125bb0174d3.
([6]) Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH) ter o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije in o spremembi Direktive 1999/45/ES ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES (UL L 396, 30.12.2006, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj).

odstopanje od dajanja v promet za uporabo v tekočinah za obdelavo kovin. To odstopanje je vključeno na seznam posebnih izjem, odobrenih na podlagi Konvencije s sklepom SC-12/10 Konference pogodbenic (v nadaljnjem besedilu: sklep SC-12/10), in bi ga bilo treba kot izjemo odobriti tudi na podlagi Uredbe (EU) 2019/1021, saj je v Uniji še vedno potrebno. To zadeva uporabo srednjeverižnih kloriranih parafinov kot dodatkov za ekstremni pritisk v tekočinah za obdelavo kovin, ki se uporabljajo pri „težkih“ postopkih obdelave kovin, ki so omejeni na profesionalno ali industrijsko okolje.

(6) Konvencija vključuje tudi posebne izjeme za uporabo srednjeverižnih kloriranih parafinov, ki niso priporočene v mnenjih odborov. Navedene izjeme vključujejo nekatere uporabe v letalskem, vesoljskem in obrambnem sektorju, tj. (lepila in tesnilne mase, trakovi, ki se uporabljajo za nestrukturno spajanje, intumescentni premazi in barve za vesoljsko in obrambno opremo ter njeno embalažo, premazi in barve za popravilo vesoljske in obrambne opreme ter uporabo v nadomestnih delih zanjo). Vključujejo tudi druge uporabe v obrambnem sektorju, tj. barve in premaze za strelivo in označevanje streliva ter strelivo za pirotehnične naprave za obrambne namene. Takšne uporabe ob sprejetju mnenj odborov niso bile znane. Glede na dolgo obdobje, ki je potrebno, da se omogoči opredelitev alternativ srednjeverižnim kloriranim parafinom in nadomestitev takih snovi za navedene uporabe v močno reguliranem letalskem, vesoljskem in obrambnem sektorju, bi bilo treba izjeme vključiti v Uredbo (EU) 2019/1021.

(7) Konvencija vključuje tudi posebne izjeme za uporabo srednjeverižnih kloriranih parafinov v zdravstvenem sektorju in za nadomestne dele, ki niso priporočene v mnenjih odborov. Navedene izjeme vključujejo uporabo žic in kablov v medicinskih pripomočkih ter *in vitro* diagnostičnih medicinskih pripomočkih. Vključuje tudi uporabo v nadomestnih delih in za popravilo (i) kopenskih motornih vozil in strojev, ki se uporabljajo v kmetijstvu, gradbeništvu, gozdarstvu in pri urejanju krajine, (ii) električne in elektronske opreme za medicinske pripomočke, *in vitro* diagnostične medicinske pripomočke in instrumente za merjenje, analizo, proizvodnjo, nadzor, spremljanje, preskušanje in preverjanje ter (iii) za uporabo v letalskem, vesoljskem in obrambnem sektorju. Glede na omejeno količino srednjeverižnih kloriranih parafinov, ki se uporabljajo v medicinskih pripomočkih ter *in vitro* diagnostičnih medicinskih pripomočkih, nadomestnih delih in za popravilo izdelkov, ter glede na pomen preprečevanja prezgodnje zastarelosti takih izdelkov bi bilo treba izjeme vključiti v Uredbo (EU) 2019/1021.

(8) Konvencija vključuje tudi dodatne posebne izjeme za uporabo srednjeverižnih kloriranih parafinov v drugih sektorjih. V nekaterih primerih je za prehod na alternative potrebno prehodno obdobje dveh let. Zato bi bilo treba vključiti posebno izjemo za obdobje dveh let za uporabo srednjeverižnih kloriranih parafinov v prožnem polivinilkloridu v žicah in kablih za gradbeni sektor, v tesnilih iz polisulfidov in enokomponentni poliuretanski peni, ki se uporabljajo za tesnjenje vrat in oken ter v vodotesnih in antikorozijskih premazih. Za lažje recikliranje enokomponentne pene bi morala izjema za predelani material, ki vsebuje srednjeverižne klorirane parafine, ki se uporabljajo za tesnjenje vrat in oken, veljati pet let.

(9) Izjeme bi morale trajati največ pet let z možnostjo podaljšanja za dodatnih pet let v skladu s členom 4(4) Konvencije. To je zlasti pomembno za izjemo za barve in premaze za strelivo in označevanje streliva, za katere se pričakuje, da bo za dokončanje nadomestitve potrebnih več kot pet let. Komisija bo preučila potrebo po podaljšanju posebne izjeme, da bi se pripravila na Konferenco pogodbenic, ki naj bi potekala maja 2031, saj se bo treba na njej odločiti o morebitnem podaljšanju posebnih izjem za uporabo srednjeverižnih kloriranih parafinov v skladu s Konvencijo.

(10) Člen 3 Uredbe (EU) 2019/1021 prepoveduje proizvodnjo, dajanje v promet in uporabo snovi iz Priloge I k navedeni uredbi, in sicer samih, v zmeseh ali v izdelkih. V zvezi s tem se izdelki, ki vsebujejo srednjeverižne klorirane parafine in se proizvajajo ali dajejo v promet na podlagi izjeme iz Priloge I k navedeni uredbi ter so se že uporabljali na datum izteka veljavnosti zadevne izjeme, lahko še naprej uporabljajo po navedenem datumu.

(11) Poleg tega bi bilo treba v skladu s sklepom SC-12/10 izjemo, ki zajema dajanje v promet in uporabo srednjeverižnih kloriranih parafinov v polimerih in gumah za nadomestne dele za (i) kopenska motorna vozila in stroje, ki se uporabljajo v kmetijstvu, gradbeništvu, gozdarstvu in pri urejanju krajine, (ii) uporabo v letalskem, vesoljskem in obrambnem sektorju ter (iii) električno in elektronsko opremo, ki se uporablja za medicinske pripomočke ter *in vitro* diagnostične medicinske pripomočke in nekatere instrumente, odobriti do konca življenjske dobe zadevnih proizvodov ali do 31. decembra 2041, kar nastopi prej. Življenjska doba proizvodov, ki se uporabljajo za nekatere naštete namene, lahko traja še po letu 2041. Dajanje v promet in uporabo nadomestnih delov za takšne namene, ki so prisotni na ozemlju Unije do vključno datuma izteka veljavnosti zadevne izjeme, bi bilo zato treba dovoliti celo po navedenem datumu.

(12) V sklepu SC-12/10 je določeno, da morajo pogodbenice, ki so registrirale posebno izjemo za uporabo srednjeverižnih kloriranih parafinov za tekočine za obdelavo kovin v poklicnem ali industrijskem okolju s sistemi zbiranja ter v premazih in barvah za popravilo vesoljske in obrambne opreme ter uporabo v nadomestnih delih zanjo, sprejeti ukrepe za zaščito delavcev. Za zagotovitev visoke ravni zaščite vseh delavcev bi bilo treba to zahtevo razširiti na vse izjeme, odobrene s to uredbo. Ker bi lahko odobrene izjeme povzročile emisije srednjeverižnih kloriranih parafinov in da se v skladu s ciljem iz člena 1 Uredbe (EU) 2019/1021 čim bolj zmanjšajo izpusti obstojnih organskih onesnaževal, bi bilo treba uvesti tudi zahtevo, da se čim bolj zmanjšajo emisije v okolje iz vseh izvzetih uporab.

(13) S sklepom SC-12/10 se pogodbenice spodbuja, naj od proizvajalcev kloriranih parafinov v njihovi pristojnosti zahtevajo, da nadaljnjim uporabnikom razkrijejo informacije o prisotnosti nekaterih linearnih kloroalkanov $C_{14\text{-}17}$ v njihovih proizvodih. V Uniji bi bilo treba tako zahtevo uvesti za proizvajalce, dobavitelje in uvoznike kloriranih parafinov, od katerih bi bilo treba zahtevati, da nadaljnjim uporabnikom zagotovijo zahtevane informacije v varnostnem listu iz člena 31 Uredbe (ES) št. 1907/2006.

(14) Da bi se v Uniji izboljšala uporaba in izvrševanje člena 3(1) Uredbe (EU) 2019/1021, bi bilo treba določiti splošno mejno vrednost za srednjeverižne klorirane parafine, ki se pojavijo kot nenamerna sled onesnaževala v snoveh, zmeseh in izdelkih.

(15) Določiti bi bilo treba posebno mejno vrednost nenamerne sledi onesnaževala za obdobje dveh let za srednjeverižne klorirane parafine v predelanem materialu iz recikliranja kablov in v izdelkih, proizvedenih s tem materialom, da se izvajalcem recikliranja omogoči dovolj časa, da se prilagodijo in dosežejo nižjo prisotnost srednjeverižnih kloriranih parafinov ali najdejo drug namembni kraj za material, ki ni v skladu s splošno mejno vrednostjo za srednjeverižne klorirane parafine, ki se pojavljajo kot nenamerna sled onesnaževala. Za zmanjšanje emisij srednjeverižnih kloriranih parafinov in izpostavljenosti ljudi le-tem bi bilo treba uporabo predelanega materiala iz recikliranja kablov omejiti na opremo cest in bloke za podporo ograj.

(16) Uredbo (EU) 2019/1021 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(17) Da bi se sprememba dela A Priloge I k Uredbi (EU) 2019/1021 uporabljala hkrati z začetkom veljavnosti spremembe Konvencije za Unijo, bi bilo treba datum začetka uporabe te uredbe odložiti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga I k Uredbi (EU) 2019/1021 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 16. decembra 2026.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. septembra 2026

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

V delu A Priloge I k Uredbi (EU) 2019/1021 se doda naslednji vnos:

Snov	Št. CAS	Št. ES	Posebna izjema za uporabo snovi kot intermediata ali druga specifikacija
„Srednjeverižni klorirani parafini (MCCP) ‚Srednjeverižni klorirani parafini' ali ‚MCCP' pomeni naslednje: snovi ali zmesi, ki vsebujejo katerega od naslednjih linearnih kloroalkanov C_{14}–C_{17} z naslednjimi molekulskimi formulami: $C_{14}H_{(30-y)}Cl_y$, kadar je y ≥ 5; $C_{15}H_{(32-y)}Cl_y$, kadar je y ≥ 5; $C_{16}H_{(34-y)}Cl_y$, kadar je y ≥ 6; $C_{17}H_{(36-y)}Cl_y$, kadar je y ≥ 6.	[1] 85535-85-9 [2] 198840-65-2 [3] 1372804-76-6 in druge	[1] 287-477-0 [2] - [3] - in druge	1. Za namene tega vnosa se člen 4(1), točka (b), uporablja za vsoto koncentracij linearnih kloroalkanov C_{14}–C_{17} z naslednjimi molekulskimi formulami: $C_{14}H_{(30-y)}Cl_y$, kadar je y ≥ 5; $C_{15}H_{(32-y)}Cl_y$, kadar je y ≥ 5; $C_{16}H_{(34-y)}Cl_y$, kadar je y ≥ 6; $C_{17}H_{(36-y)}Cl_y$, kadar je y ≥ 6; enako ali nižjo od 1 000 mg/kg (0,1 mas. %), kadar so prisotni v snoveh, zmeseh ali izdelkih. 2. Z odstopanjem od točke 1 se za namene tega vnosa uporablja člen 4(1), točka (b), za vsoto koncentracij linearnih kloroalkanov C_{14}–C_{17} z naslednjimi molekulskimi formulami: $C_{14}H_{(30-y)}Cl_y$, kadar je y ≥ 5; $C_{15}H_{(32-y)}Cl_y$, kadar je y ≥ 5; $C_{16}H_{(34-y)}Cl_y$, kadar je y ≥ 6; $C_{17}H_{(36-y)}Cl_y$, kadar je y ≥ 6; enako ali nižjo od 20 000 mg/kg (2 % mas. %), kadar: — so prisotni v predelanem materialu iz recikliranja kablov ali v izdelkih, proizvedenih iz takega materiala, in — se material ali izdelki, v katerih so prisotni, uporabljajo za opremo cest ali v blokih za podporo ograj. Ta mejna vrednost se uporablja do 16. decembra 2028. 3. Z odstopanjem se proizvodnja, dajanje v promet in uporaba MCCP dovolijo za naslednje namene: (a) dodatek za ekstremni pritisk v tekočinah za obdelavo kovin, ki se uporabljajo v poklicnem ali industrijskem okolju pri ‚težkih' postopkih obdelave kovin in za katere so vzpostavljeni sistemi zbiranja, do 31. decembra 2036;

Snov	Št. CAS	Št. ES	Posebna izjema za uporabo snovi kot intermediata ali druga specifikacija
			(b) polimeri in gume, ki se uporabljajo v nadomestnih delih za kar koli od naslednjega in pri popravilu česar koli od naslednjega: (i) kopenska motorna vozila; (ii) stroji, ki se uporabljajo v kmetijstvu, gradbeništvu, gozdarstvu ali pri urejanju krajine, vključno z vrtnarstvom; (iii) električna in elektronska oprema za medicinske pripomočke in dodatke za medicinske pripomočke, ki spadajo na področje uporabe Uredbe (EU) 2017/745; (iv) električna in elektronska oprema za *in vitro* diagnostične medicinske pripomočke in dodatke za *in vitro* diagnostične medicinske pripomočke, ki spadajo na področje uporabe Uredbe (EU) 2017/746; (v) instrumenti za merjenje, analizo, proizvodnjo, nadzor, spremljanje, preskušanje in preverjanje; (vi) uporaba v letalskem, vesoljskem in obrambnem sektorju; kadar so bili MCCP prvotno uporabljeni pri njihovi proizvodnji, do konca njihove življenjske dobe ali do 31. decembra 2041, kar nastopi prej; (c) prožen polivinil klorid v (i) žicah in kablih v gradbenem sektorju do 16. decembra 2028; (ii) žicah in kablih v medicinskih pripomočkih in dodatkih za medicinske pripomočke, ki spadajo na področje uporabe Uredbe (EU) 2017/745, ter *in vitro* diagnostične medicinske pripomočke in dodatke za *in vitro* diagnostične medicinske pripomočke, ki spadajo na področje uporabe Uredbe (EU) 2017/746, do 16. decembra 2031;

Snov	Št. CAS	Št. ES	Posebna izjema za uporabo snovi kot intermediata ali druga specifikacija
			(d) lepila in tesnilne mase, omejeni na: (i) tesnila iz polisulfidov in enokomponentno poliuretansko peno, ki se uporabljajo za tesnjenje vrat in oken, do 16. decembra 2028; (ii) enokomponentno poliuretansko peno, ki vsebuje predelani material, ki vsebuje MCCP, ali je iz njega izdelana, ki se uporablja za tesnjenje vrat in oken, če je na pločevinki pene navedeno, da je prisoten predelani material, do 16. decembra 2031; (iii) vodoodporne in antikorozijske premaze do 16. decembra 2028; (iv) uporabo za letalske, vesoljske in obrambne namene do 16. decembra 2031; (e) trak, ki se uporablja za nestrukturno spajanje za uporabo za letalske, vesoljske in obrambne namene, do 16. decembra 2031; (f) barve in premaze za strelivo in označevanje streliva do 16. decembra 2031; (g) strelivo za pirotehnične naprave za obrambne namene za doseganje posebnih učinkov do 31. decembra 2041; (h) intumescentni premazi in barve za vesoljsko in obrambno opremo ter njeno embalažo za zaščito pred ekstremnimi temperaturami do 31. decembra 2041; (i) premazi in barve za popravilo vesoljske in obrambne opreme in uporabo v nadomestnih delih zanjo, kadar so bili MCCP prvotno uporabljeni pri proizvodnji te opreme, do konca življenjske dobe opreme.

Snov	Št. CAS	Št. ES	Posebna izjema za uporabo snovi kot intermediata ali druga specifikacija
			4. Izpustom MCCP v okolje se je treba izogibati med proizvodnjo ter industrijsko in poklicno uporabo MCCP, za katere velja izjema iz točke 3, in jih, če to ni mogoče, zmanjšati na čim nižjo raven. Izpostavljenost delavcev je treba čim bolj zmanjšati v skladu s členom 6 Direktive Sveta 98/24/ES (*). 5. Izdelki, ki vsebujejo MCCP in so bili v Uniji že v uporabi na datum izteka veljavnosti ustrezne izjeme iz odstavka 3(b) do (h) ali pred njim, se lahko še naprej uporabljajo. 6. Dovolita se dajanje v promet in uporaba nadomestnih delov, ki vsebujejo MCCP, iz odstavka 3, točka (b), ki so prisotni na ozemlju Unije pred 1. januarjem 2042. 7. Proizvajalci, dobavitelji in uvozniki kloriranih parafinov, ki dajejo v promet snovi ali zmesi, ki vsebujejo kloroalkane iz točke 1, v varnostnem listu iz člena 31 Uredbe (ES) št. 1907/2006 zagotovijo informacije o: (a) vsoti koncentracij kloroalkanov iz odstavka 1, če so prisotni; (b) kadar vsota iz točke (a) presega 0,1 % m/m, ustreznih ukrepih za obvladovanje tveganja in delovne pogoje, da bi se čim bolj zmanjšali izpusti in izpostavljenost. 8. Proizvajalci, dobavitelji in uvozniki kloriranih parafinov določijo vsoto iz točke 7(a) z uporabo reprezentativnih serij kloriranih parafinov, ki jih v skladu z istimi tehničnimi specifikacijami proizvaja isti proizvajalec. Raven se določi z uporabo validiranih analiznih metod. Opis uporabljenih analiznih metod in rezultati, pridobljeni za izpeljavo vsote iz točke 7(a), se predložijo pristojnim organom na njihovo zahtevo.

(*) Direktiva Sveta 98/24/ES z dne 7. aprila 1998 o varovanju zdravja in zagotavljanju varnosti delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim dejavnikom pri delu (UL L 131, 5.5.1998, str. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1998/24/oj).“